GE_GERICHTE ATA/562/2005 vom 16. August 2005

GE Cour de justice, 2005-08-16, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_562_2005

FR: GE_GERICHTE ATA/562/2005 du 16 août 2005

IT: GE_GERICHTE ATA/562/2005 del 16 agosto 2005

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■■■ ■

■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■■■■ ■■■■ ■■■■■■■ ■ ■ ! "■#■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■# " ■ ■$%%%%%%%%%%■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■& '■ &■■&■■■■■ (■(■■■&■■& ■■&■■■■■■'■)■ ■(■■ ■ ■

■!"#■ ■ "$#%#"!%%#■ &■■■■■■ ■ $&■ ■ ' ■■(■ ■)**********+■ ■,■ ■ **********+■ ■ ■ ■ -(■(■(,■ ■ **********■ $%%■.■■ ■/0 &■ ■■■ ■ ■ (■■■(■■1■■■2 -(■■■ ■■ ■■■(■■■ ,3 (■■+■■,■(0 ,■■ ■4■ ■ 5 ■$44#&■ !&■ ■ ■ ■ ■ ■■(■ ■1■■ - 5(■(■ ■ ■ ■ ■1(■ , ■■,+■ ■■■-(■■■ 2■ ■ ■ ■ ■ 0(■ ■ ■ ■■ ■■ - 5(■ ■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■0(3■ (■■ 6■(■2 /■■7■ ■ ■ 8 ■9+■ :■(■ , ■ ■ ■ ■■ - ■■ ■■ ■■-(■(■ ■ (0 ■■■■(0■■ ■■7■ ■ ■■ ■ ■$4■■ 0 -5 ■!%%$■7■■0 (■■ - ■ ■2 ■ ■■0 (■■ -2 -(■■■■■■■,■■ (,■■■■ ■:(■■ ■■ ■(■■■■■ ■ ■ ■ ;$■ -■(■ !%%$+■ ■■ ■ ■■■ ■(- ■■■ : ■ ■■■ ■ .■ +■ .■ ■■ ■ 0(■■ ■■■2, (■ ■.■■ ■■ ■■■ (■, ■?■ ■ ■■ ■ ■!;■@■(■■ ■!%%!■7■ ■(■■■■2 -(■■■ ■■ ■■■(■■1■■ ■■■ , ■■ ■;■- (■■2 ■ ■ ■0 (■ ■(■■■,■ ■ ■ $ ■ @■(■■ !%%!+■ ■■ ■ ■ ■ ■> -(■■ ■ ■ ■■■ > 0(■■■ ■ +■ .■ ■■ ■ 0(■■ ■ (■■■■2 , ■■■■ ■■,■■ ■■■■ ■ +■ ■■, ■ ■■1,5 (, ,■6%+A#■ " ■■1■■■ ■,-(9■ ■■ ■■■ ■1 -2 (■ ■■■■■■■■■■5(■+■ +■■■■■■■■ ■■■(■ ■■ ■■■ ■+■■0■(■■(■■(■2 ■■■■■■■-■B (■ ■■ ■ ■ ■■ 0,>(■■■ ■ C■(■ ■ ■ 2■ (■ ■■ -5■ ■, +■ -(■■■ ■ ■■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■ ■ ■ 2(■(■ ■■■ 2 ■(■■■1■■ ■2 2 (, ,&■ ■■ ■ ■■■■(■+■'&■)**********■■■, ,■■0(■,■C■1■■■■■■■■ D■ ■ ■ 8 ■■ ■■ ■(■ ■ ■■■(■■■■■ ■ ■1■■ ■ ■ ■0 ■■ ■ (■: ■■ (■■ ■ ■ ■■■ 2■ ■ .■ ■■■ ■ (■ :,■, ■■ ■ ■■ ■ ■ ■■ ■ ■2,:(■■ ■+■ (■■ ■ ■(■ ■■■■■■ ■1 5■(3■ (■■ ■ ■ 2 ■ ■■ +■ ■0 ■■ :: ■ (--,■(■ +■■ ■ ■(■■ ■■ ■■2 -(■■■ ■■ ■■■(■ ■+■.■ ■ ■■ ■- (■■+■■ ■■■(■(-2 ■ ■ ■■■ E■- ■■■22 : ■■(■■■2 /■■■1■■ ■(■■ (■ (■■-,■(■■■ ■■2,■(■■(■, +■■:(■■■1, ■5■(■ ■(■■ ■■■2 (■■ ■■.■■■■■■ ■■■(■■ ■0,>(■■■ ■■.■- ■ ■■ - ■ ■(■ ■(■ ■■ ■&■ ;&■ ■ ■ ■$F■@■■0(■!%%#+■■■ ■■C■1(■■■(■■■■(■■■■0 ■■■ ■■ ■■ ■■■■ - 5(■ ■.■■■■ ■ ■ ■ ■ ■G ■■ ■■ ■(■ (■■ ■ ■ ■1■0 ■■ ■ H ■■ +■ '&■)**********■ ■■ :■(■ ■1 5@ ■ ■1■■■ ■ ■ I■ ■2■ ■■■■2 ■(■ &■■ ■■■■■■■G■ ■■ ■ ■■, ■■ ■ ■ ,0,■,■■■■ ■■E■■1■■■ ■,-(■■ ■ %+J!■ " +■■■ ■■ ■■ --■ (■■■ ■■ ■■K■ ■ ■■ ■■■■■■■5(■■■0■■ ■■■■2 (■ ■■ ■■■■3■ ■ ■■ ■(■:■■ ■■ ■■■■■■■■■■5(■■■■■- - ■ ■■ ■■■■2 (■ ■■ ■■■■3&■8 ■■2 -(■■■ ■■ ■■■(■ ■■, ,■■■(■(■ ■ ■■■-(■■■■■8 ■&■ L&■ ■ ■■ ■■ ■ (■■■■$J■@■■0(■!%%#+■■ ■8 ■■■■(■: -,■'&■)**********■C■ ■■ ■■ ■ ■■ ■ ■ (■■■ ■ ■■ 3■■ ■■ ■ ■ 2 ■(■ ■ 2 ■ ■(■ ■ ■5 ■ (■ .■ ■■ ■ - ■■ ■ ■■-(■(■ ■ (0 +■ ■ ■■(■ ■ ■ (-2■ (■ ■■■

■,■■(■ ■ ■ ■(E■ @ ■ ■■ 2 ■ ■ :■(■ 2■ ■ ■ ■ ■ ■■ 5■ 0■ (■■■,■ (
■&■■1(■ , ■■,■■1■■2■■■ ,■3(&■ #&■ ■ ■■ ■■,■(■(■■■■■F■■0
(■■!%%#■■,■■■ , ■ E,■■ (■■ ■ 5■ ■■ ■ ■ ■ ■+■■ ■8 ■■ ■■ (,■■ ■2
-(■■■ ■■ ■■■(■.■'&■)**********■2 ■ ■■■ ■■■ , ■(■■, -(■, +■.■ (■2 ,0 ■
(:+■ ■(■■■■(■■■(■ ■(■■ ■■ ■■■(■■ ■■0,>(■■■ ■■2 ■ ■■ ■C■
■■■■■■2 -(■■ ■1, ■(■ 2■■■ ■,■ ■■■(&■ ■1(■■ (■ ■ ■ ■ -,■ ■(■ ■
■,3■■ ■ 6■(■2 /■■7■ ■1■■'■9■ ■■ , ,■

■;"#■ ■ "$#%#"!%%#■ ■>■ 3,■ ■ ■ 2 ■,■ ■ .■ ■■■ E■- ■■ ■22 : ■■(■ ■
■1,0■■■ ■ ■ ■■ ■2 (■■ ■■ .■ ■■■ ■ ■■■(■■ ■■0,>(■■■ ■■.■- ■ &■
F&■ ■ ■ ■ L■ -■(■ !%%#+■ '&■)**********■ ■■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■■■ ■,■(■(
■■ 2 ,■(, +■ ■■2 /■■ ■■■ (5■■■■■ ■■-(■(■ ■ (:&■ ■■■ ■ ■ ■ ■(■ ■0 (■ ,
,■ ■ ■■■ ■1(■:■■ ■■ ■ ■■■ ■■■■■5(■■■■■- - ■ ■■ ■■:■(■■ ■ @ ■(■
■■ - ■ ■■1■■■■■■ (■■■ ■■ ■■ --■ (■■ ■ ■■ ■■K■ &■ J&■ ■ ■ ■■2■ (
■■ ■ ■ , ,■ ■ ■■■ ■■ ■■■ -2■ ■ (■■2 ■ ■■ ■■ ■■ ■#■■ M ■!%%#&■
'&■)**********■■■(■■(C■,■C■1(■■■ ■■ ■- ■(■0 ■ ■ (■■■■E■ E■-
■■■-,■(■■■E■ -■(■■■■■■(■■ (■■:(■■■■(/ ■■ ■■■(■2 - ■(■2■■■■ ■■
■■2■G &■■■ ■■(■■ ■ ■+■■2 /■■ ■0 (■2 (■■■ ■■■(■■■■■ ■■■■ ■22
■■1■■■■G■ ■ E(■ ■ 3(C■ +■(■■■ ■■ ■ ■ ■(■2■■■■ ■0 (■ ■ ■■■(■ ■
■■■ ■1(■:■■ ■■ ■ ■■■ ■■■■■5(■■ -■(■■ ■ ■ ■ ■(■ ■@ ■ ■■ ■■■ ■
■■ --■ (■■■ ■■ ■■K■ &■ ■■ ■(■■■ ■(■2■■■ ■ ■0 ■.■■
■■(■■■■■■■■■■■■■@ (■ ■ ■1■■■■-(+■■■ ■.■■1,2 C■ ■(■■■0■(
■■1>■5(■■ ■■ ■:■- ■■ ■■@ (■ ■■■ ■■ ■■■-(■&■ ■ ■ ■1■::■(■■■, ,■3■
■, ■.■@■3 ■.■■1(■■■ ■■ ■■1■■■(■■ &■ &■■■ (■ ■ $&■ ■ ■■ @ ,■ ■■
-2■■ ■ (■ ■ ■ 0■■ ■ ■■■ @■ (■(■ (■■ ■ -2, ■ +■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■ 0■5■
■6■ &■#F ■■ ■■■■■ (■■■ ■■N 3■■(■■ (■■@■■(■(■(■■■■!!■■ 0 -5
■$4L$■ ■ ■■■■ ■ ■!■%#■?■■ &■F;■■■&■$■■(&■■■■ ■■■■■ (■■■
■■■■2 ■,■■ ■■■-(■(■ ■ (0 ■■■■$!■ ■ 2 -5 ■$4A#■ ■■■ ■ ■ ■#■$%9&■
!&■ ■&■ 8 ■ ■■ ■1■ (■■ ■ $F■■ ■■(■,■■ $ ■ ■ ■ 5■ ■ ■ ■■■ ■ (■ :,■, ■■
■ ■■ ■ ■■■ ■(■■■■ (■■ ■ (/ ■■■■$!■■,■ -5 ■$4#A■6■8■JL$&%$■ ■■
■9+■■ ■2 -(■■■ ■■ ■■■(■ ■ ■ (,■ 2 ■ ■■■ ■■■ , ■(■■, -(■, ■.■■■■2 ■
■■ ■C■(■■ ■:: ■■1■■ ■: - ■■ ■■,2 ■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■(■■2 ■.■■■■■
■■■(&■ ■ 5&■ ■1■ (■■ ■ ;%■ ■ ■ ■1 ■ ■■■■■ ■ ,3■■■ ■ ■1■■-(■■(■■
■ ■■ 2 ■ ■■ ■■ ■ ■ ■■ 0,>(■■■ ■■.■■■■■(■■■■ (■■ ■ (/ ■■■■!J■ ■ 5
■$4JF■6■8■JL$&#$■ ■■ 9■2 - ■ ■ ■ (■.■ (■2 ,0 ■ (:■■ ■2 -(■■■ ■■ ■■■(
■■ ■C■1(■■ E(■ ■■ ■■■ ■ ■■■, (■E■ C■■■ ■.■■1■2 (■■ ■.■■ ■■■(
■■1■■■■ ■■■■ ■ &■ ■ ■

■■■1 ■2/■ +■(■■ ■■ ■■■■■ ■■(■C■ ■■ ■ ■ ■ ■■ ■■■■(■■■,■■■■0
■■■ ■■1■■■ 0,>(■■■ ■ ■■ ■■ C■1(■■ , ■(■ ■ ■■■ ■1(■:■■ ■■ ■ ■ ■
■1■■■ ■■ ■ ■■■ ■■■■■5(■&■ 8 ■■ ■■ ,■,■ ■ ■■ ,0/■ ■ ■ C■1(■■
■1■3(■■■(■ ■1■■ ■ ,■(■(0 &■ ■ ■ ■ ,3■ ■+■ ■ ■ 8 ■■ ■0■(■ E2 ■■,- ■ ■
■ (,■ ■ ■■ ■ ■ (■■ ■■ ■ ■ ■■ ■ ■■,C■ ■■ ■■ ■1■■ ■ ,■(■(0 ■ ■■ ■ ■ ■
-■(■ (■■■ ■■ ■■2 -(■■■ ■■ ■■■(&■ ■ ■ ■■■■22■ ■B ■ ■:(■■C■ ■■ ■
■ ■ ■■ ■■0■(■,3■■ - ■ ■■ ■■ --,■■ ■■■■■ ■■K■ ■ ■0■■ ■■■■2 (■ ■■
■■■■3■■■■$F■@■■0(■!%%#&■

■L"#■ ■ "$#%#"!%%#■ ■ ■ ■■■■■ ■ ■■ ■(■ ■■ ■■■ ■+■ ■ ■ (5■■■■■
■■-(■(■ ■ (:■ (■■ ■■ C■ ■ ■ ■ 8 ■■ ■(■2 ■■(■ ■1,■,- ■ ■■ ■■::(■■■ ■■

2 ■ ■ ■ ■■ 0 (■ ■ ■■ ■ ■ ■■ ■, (■E■ C■■■ ■ .■ ■1■2 (■■ ■.■■■■■ ■■■(
■■ ■'&■)**********■ ■ ■ ■■ ■■ ■ ■(■■■■2 -(■■■ ■ ■ ■■■(■■ ■■ ■■ ■(
■.■ (■2 ,0 ■ (:+■■ ■ 5■ ■■ ■ ■ ■ ■+■■■■ (■■ ■■1 5■(3■ (■■ ■ ■■ ■■ ■-
■.■■■■ E■- ■■■22 : ■■(■■■2 /■■■ ■■1■■'■&■ ;&■ ■

■■■ ■■,C■ ■■ +■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■ @ ,&■ ■ ■ ■■■ ,- ■■- ■ ■ ■ ■ OP■
;%%& ■ ■ ■■ -(■■ .■ ■■■ ■>■ 3 ■ ■■■ ■ ■ ■■ ■ 6■ &■ AJ■ ■■ 9&■ ■
Q■Q■Q■Q■Q■ *■ ■ &■■■(■■■■ ■&■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■
+■,■■-■ . ■/■ ■,■■■ ■ ■ 0■5■ ■■ ■ ■ ■ ■■(■ @ ,■■ ■L■-■(■!%%#■2■ ■'
■■(■ ■)**********■■ ■ ■ ■■■■,■(■(■■■■■■■ 0(■ ■■ ■■■■ - 5(■ ■■ ■■
■■■■■■■0(3■ (■■■■■■F■■0 (■■!%%#■■■(■ (■■ ■■ ■ 2 -(■■■ ■■ ■■■(
■2 ■ ■■■ ■■■ , ■(■■, -(■, ?■ ■■■-■#■■/■ ■ ■ @ ■?■ - ■.■■■■■■>■ 3
■■■■ ■ ■ ■■ ■■■■,- ■■- ■ ■■ ■ OP■;%%& ■?■ ■(■ C■ +■ ■ ■: -,- ■ ■
■■E■ ■ (■■ ■■ 4J■ ■ ■■(0■■ ■■ ■ ■ ■■■ ■ (■ :,■, ■■ ■ ■N 3■■(■■ (■■
@■■(■(■(+■■ ■2 ,■ ■ ■■ R ■2 ■ ■R ■2 ,+■2■ ■0 (■■ ■ ■ ■ ■■■ ■■ (
■■■-(■(■ ■ (:+■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ @ ■ ■■ ■/■■ ■■■ ■ (:(■■ (■+■ 2■ ■ ■
0■■ ■ ■ ■ (5■■■■■ :,■, ■■■?■ ■ ■ -,- (■ ■ ■ ■ ■ ■■■ (■(■■(C■ ■■ ■■■
■■■■■(■■+■- (:■■ ■- G ■■■■ ■2 ■0 ■ ■2 ■■■■■(3■■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■■ ■
■■■ ■■ ■■-■■■■ ■(■?■(■■■ (■R ■■■ ■■,■ ■■ (■■ E -2■■(■■■■■-
(■■■■■■ (5■■■■■ :,■, ■■+■ $%%%■ ■■■■■■■ ■ $L■?■ ■ ■ 2 ,■ ■ ■ ■ R
■ ■ ■ ■■ 2(/■ ■■ ■■ 2 ■■ ■■(■■ ■■■ ■ ■ ■■ +■(■0 C■, ■■■ -- ■- G ■■■
■2 ■0 +■■ (0 ■ ■R ■@ (■ ■■.■■N ■0 (■?■ ■ --■■(C■ ■■ ■2 ,■ ■ ■■ R ■.■'
■■(■ ■)**********+■■■■■ 0(■ ■■ ■■■■ - 5(■ ■■ ■ ■ ■■■■■■■0(3■ (
■■■(■■(■C■1.■■N ::(■ ■:,■, ■■■■ ■■ ■ ■■.■■ ■ &■ 8(,3 ■■
■■7■'&■■■G■>/ +■2 ,■(■ ■ +■'&■ >,■(■+■'- ■■■■ ■+■@■3 ■&■ ■

■#"#■ ■ "$#%#"!%%#■ ■ ■■■ -■■■■ (5■■■■■■■-(■(■ ■ (:■7■ ■■■3 ::(/
@■ (■ ■7■ ■ ■ &■■ ■■■■■■■(8(3 (■ ■ ■ ■ ■2 ,■(■ ■ ■7■ ■ ■ P&■■■G■>/
■ ■ ■ ■ 2(■■ ■: - ■■ ■■ ■■ R ■■■, ,■■ --■■(C■, ■■■E■2■ (■&■ ■ ■ ■/0
+■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■3 ::(/ ■7■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.